

05.08.2017

Θεατράκι της Ακροναυπλίας / ώρα 21.00 *

Νικόλας Καραγκιαούρης

Στιγμές οπερέτας και όπερας

Με τον βαρύτονο Νικόλα Καραγκιαούρη, την μεσόφωνο Φωτεινή Αθανασάκη και τον Πιανίστα Πάνο Λουμάκη.

Acronafplia / Time 21.00 *

Nikolas Karagiouris

Moments of Operetta and Opera

With Nikolas Karagiouris (Baritone), Fotini Athanasaki (Mezzo Soprano), Panos Loumakis (piano)

07.08.2017

Φρούριο Παλαμήδι / ώρα 21.00 *

Ευανθία Ρεμπούτσικα

Ένα ταξίδι από την Ανατολή στη Δύση

Ανδρέας Συμβουλόπουλος (πιάνο), Πάνος Δημητρακόπουλος (κανονάκι) Θάνος Σταυρίδης (ακορντεόν)

Palamidi Fortress / Time 21.00 *

Evanthia Reboutsika

A journey from the East to the West

Andreas Simvouloupoulos (piano), Panos Dimitrakopoulos (kanun) and Thanos Stavridis (accordion)

12.08.2017

Πλατεία Συντάγματος / ώρα 21.00

Συμφωνική Ορχήστρα Δήμου Αθηναίων

Syntagma square / Time 21.00

Symphonic Orchestra of the Municipality of Athens

* Για τη δωρεάν μεταφορά των επισκεπτών στις εκδηλώσεις διατίθεται το κόκκινο ανοιχτό λεωφορείο με αφητηρία το σημείο «Πι» του λιμένος του Ναυπλίου στις 20:00.

* Free transportation is offered to the event attendees by the Red Open Top Bus, departing from the "Pi" area of the port of Nafplion at 20:00.

19.08.2017

Αρχαία Ασίνη / ώρα 21.00 *

Αλίκη Καγιαλόγλου

"Η Άλίκη Καγιαλόγλου τραγουδά Μάνο Χατζιδάκι και Astor Piazzolla"

Παίζουν: Αλ. Αβδελιώδης (πιάνο), Ν. Μανιταράς (κιθάρα), Σ. Μπάρκι (κρουστά)

Ancient Asine / Time 21.00 *

Aliki Kayialoglou

"Aliki Kayialoglou sings Manos Hatzidakis and Astor Piazzolla"

Al. Avdeliotis (piano), N. Manitaras (guitar), S. Barki (percussions)

26.08.2017

Αρχαιολογικός χώρος Τίρυνθας / ώρα 21.00 *

Ελευθερία Αρβανιτάκη

Η σπουδαία Ελληνίδα ερμηνεύτρια με τη μοναδική, κρυστάλλινη φωνή θα μας ταξιδέψει στον κόσμο της μουσικής της σε ένα δίωρο πρόγραμμα εφ' όλης της ύλης. Μαζί της: Γ. Γεωργιάδης (μπάσο), Θ. Κοντογεώργης (πιάνο), Ν. Μέρμηγκας (λάφτα, λαούτο, μπουζούκι), Δ. Τσάκας (σαξόφωνο), Α. Δράκος Κτιστάκης (τύμπανα & ενορχηστρώσεις).

Archaeological site of Tiryns / Time 21.00 *

Eleftheria Arvanitaki

This great performer Eleftheria Arvanitaki, with her unique crystal voice promises a pleasant journey at the world of music with a comprehensiv two hour program. Accompanied by G.Georgiades (bass), T.Kontogeorgis(piano), N.Mermigas (bouzouki, lute, lafta), D.Tsakas (saxophone), A.Drakos Ktistakis (drum and instrumentation).

31.08.2017

Μυκηναική Ακρόπολη Μιδέας / ώρα 21.00 *

Θεοδωρίδου Σόνια

Μία ανθολογία από το παγκόσμιο και ελληνικό ρεπερτόριο: μελωδίες από τους: Μ. Θεοδωράκη, Λ. Ντάλλα, Μ. Χατζιδάκι και τον Έ. Μορικόνη. Μαζί με την Ορχήστρα Mobile και σε μουσική διεύθυνση Θεόδωρου Ορφανίδη.

Mycenaean Citadel of Midea / Time 21.00 *

Sonia Theodoridou

An Anthology from the Global and Greek repertoire: Melodies from M. Theodorakis, L. Dalla, M.Hatzidakis and E.Moricone. With Orchestra Mobile under the direction of Theodore Orphanides.

17
στος
νημέια
AND MONUMENTS

ΔΗΜΟΣ ΝΑΥΠΛΙΕΩΝ
ΕΦΟΡΕΙΑ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ
ΑΡΓΟΛΙΔΑΣ





Φίλες και φίλοι,

Ο Δήμος Ναυπλιέων και η Εφορεία Αρχαιοτήτων Αργολίδας σας προσκαλούν στην 3η διοργάνωση των εκδηλώσεων με τίτλο

«Αύγουστος και Μνημεία».

Μια πόλη κι ένας δήμος που φωτίζουν και φωτίζονται από τη λάμψη των μνημείων επιθυμούν να μοιραστούν μαζί σας την αγάπη για τον πολιτισμό, ανοίγοντας τις πόρτες των αρχαιολογικών μας χώρων και χρωματίζοντάς τους με ένα πολυποίκιλο μουσικό πρόγραμμα.

Τη φετινή χρονιά επιλέγουμε έξι διαφορετικά σημεία συνάντησης: την Ακροναυπλία, το Φρούριο Παλαμίδι, την Πλατεία Συντάγματος, την Αρχαία Ασίνη, τις μυκηναϊκές Ακροπόλεις της Τίρυνθας και της Μιδέας και φιλοξενούμε από τις 5 έως τις 31 Αυγούστου εκδηλώσεις υψηλής ποιότητας και αισθητικής, δένοντας τα καλοκαιρινά μας βράδια με τις νύχτες που γεννούν τα μνημεία μας.

Ζούμε δύσκολες μέρες. Βιώνουμε όλοι μας μια παρατεταμένη κρίση με δραματικές οικονομικές και κοινωνικές επιπτώσεις. Αυτή ακριβώς την εποχή ο πολιτισμός παραμένει μία αξία σταθερή και αδιαπραγμάτευτη που έχει τη δυναμική να οδηγήσει τον τόπο μας σε καλύτερες ημέρες. Με πενιχρά μέσα αλλά με μεγάλη καρδιά φροντίζουμε να μπορούν τόσο οι δημότες μας, όσο και οι επισκέπτες, με ελεύθερη είσοδο, να απολαύσουν στιγμές ψυχικής ανάτασης.

Ευχαριστούμε όλους όσοι συμβάλλουν στην πραγματοποίηση αυτής της διοργάνωσης. Αυτούς που ανταποκρίνονται στο κάλεσμά μας να ενώσουμε τις δυνάμεις μας για ένα άρτιο αποτέλεσμα, αλλά και όσους στηρίζουν το θεσμό με την παρουσία τους. Συνοδεύουμε την πρόσκλησή μας σε αυτές τις μουσικές βραδιές με την ευχή να γευτούμε τη μαγεία των μοναδικών χώρων μνήμης μέσα από ιδιαίτερα ακούσματα και μελωδίες.

Ο θεσμός «Αύγουστος και Μνημεία» αποτελεί μια ακόμα προστιθέμενη αξία στην πλούσια πολιτιστική κληρονομιά αυτού του ευλογημένου και ξεχωριστού τόπου μας.

Δημήτρης Κωστούρος
Δήμαρχος Ναυπλιέων

Άλκηστis Παπαδημητρίου
Έφορος Αρχαιοτήτων
Αργολίδας



Dear friends,

The municipality of Nafplion and the Ephorate of Antiquities of Argolis invite you to the 3rd summer cultural events

“August and Monuments”.

A city and a municipality, which illuminate and are illuminated by the magnificence of the famed regional monuments, wish to share with you their love for culture, by opening the archaeological sites to the public, accompanied by a broad and varied musical program.

This year, six different sites have been selected as meeting points: Acronafplia, Palamidi fortress, Syntagma square, the archaeological site of Asine and the Mycenaean Acropolises of Tiryns and Midea. From the 5th to 31st of August we are hosting important cultural events, bonding in, this way, our summer evenings with the monuments' memories.

Living in an era of crisis, with dramatic economic and social consequences, Culture remains a core value, which can lead us to better days. Despite the insufficient sources we provide to all our citizens, as well as to our visitors, the opportunity to enjoy the benefits of cultural events at the archaeological sites of Nauplia, by providing a free pass.

At this point, we would like to thank all those who contribute to the organization of these events, as well as those who strengthen this effort with their participation.

We accompany this invitation by wishing you to enjoy the «magic» of our monuments through the sounds of music nights.

«August and Monuments» is an added value to the already rich local cultural heritage.

Dimitris Kostouros
Mayor of Nafplion

Alcestis Papadimitriou
Ephor of Antiquities
of Argolis

Αύγου & Μ AUGUST /